

**VERORDENING (EG) Nr. 2565/2001 VAN DE COMMISSIE
van 27 december 2001**

**houdende opening van communautaire tariefcontingenten voor schapen, geiten, schapenvlees en
geitenvlees voor 2002 en houdende afwijking van Verordening (EG) nr. 1439/95**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2467/98 van de Raad van 3 november 1998 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schapen- en geitenvlees ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1669/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 17, lid 1,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1349/2000 van de Raad van 19 juni 2000 tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot aanpassing, via een autonome overgangsregeling, van bepaalde landbouwconcessies die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst met Estland ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2677/2000 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 1, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1727/2000 van de Raad van 31 juli 2000 tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot aanpassing, via een autonome overgangsmaatregel, van bepaalde landbouwconcessies die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst met Hongarije ⁽⁵⁾, en met name op artikel 1, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2290/2000 van de Raad van 9 oktober 2000 tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot aanpassing, via een autonome overgangsmaatregel, van bepaalde landbouwconcessies die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst met Bulgarije ⁽⁶⁾, en met name op artikel 1, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2433/2000 van de Raad van 17 oktober 2000 tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot aanpassing, via een autonome overgangsmaatregel, van bepaalde landbouwconcessies die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst met de Tsjechische Republiek ⁽⁷⁾, en met name op artikel 1, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2434/2000 van de Raad van 17 oktober 2000 tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot aanpassing, via een autonome overgangsmaatregel, van bepaalde landbouwconcessies die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst met de Slowaakse Republiek ⁽⁸⁾, en met name op artikel 1, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2435/2000 van de Raad van 17 oktober 2000 tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot aanpassing, via een autonome over-

gangsmaatregel, van bepaalde landbouwconcessies die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst met Roemenië ⁽⁹⁾, en met name op artikel 1, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2341/2000 van de Raad van 17 oktober 2000 tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot aanpassing, via een autonome overgangsmaatregel, van bepaalde landbouwconcessies die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst met Letland ⁽¹⁰⁾, en met name op artikel 1, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2766/2000 van de Raad van 14 december 2000 tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot aanpassing, via een autonome overgangsmaatregel, van bepaalde landbouwconcessies die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst met Litouwen ⁽¹¹⁾, en met name op artikel 1, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2851/2000 van de Raad van 22 december 2000 tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot aanpassing, via een autonome overgangsmaatregel, van bepaalde landbouwconcessies die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst met de Republiek Polen en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 3066/95 ⁽¹²⁾, en met name op artikel 1, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De hoeveelheden van bepaalde landbouwproducten die, binnen de beperkingen die uit tariefcontingenten, maxima of referentiehoeveelheden voortvloeien, met volledige vrijstelling van douanerechten uit bepaalde derde landen mogen worden ingevoerd, zijn vastgesteld in de Verordeningen (EG) nr. 1349/2000, (EG) nr. 1727/2000, (EG) nr. 2290/2000, (EG) nr. 2433/2000, (EG) nr. 2434/2000, (EG) nr. 2435/2000, (EG) nr. 2341/2000 en (EG) nr. 2766/2000 voor de hoeveelheden die mogen worden ingevoerd vanaf 1 juli 2000 en in bijlage A (b) van Verordening (EG) nr. 2851/2000 voor de hoeveelheden die mogen worden ingevoerd vanaf 1 januari 2001.
- (2) De Commissie moet tariefcontingenten voor 2002 voor schapen- en geitenvlees openen. Deze contingenten moeten vervolgens worden beheerd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 1439/95 van de Commissie van 26 juni 1995 tot vaststelling van bepalingen van Verordening (EEG) nr. 3013/89 van de Raad inzake de invoer en de uitvoer van producten van de sector schapen- en geitenvlees ⁽¹³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 272/2001 ⁽¹⁴⁾.

⁽¹⁾ PB L 312 van 20.11.1998, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 8.

⁽³⁾ PB L 155 van 28.6.2000, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 308 van 8.12.2000, blz. 7.

⁽⁵⁾ PB L 198 van 4.8.2000, blz. 6.

⁽⁶⁾ PB L 262 van 17.10.2000, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB L 280 van 4.11.2000, blz. 1.

⁽⁸⁾ PB L 280 van 4.11.2000, blz. 9.

⁽⁹⁾ PB L 280 van 4.11.2000, blz. 17.

⁽¹⁰⁾ PB L 271 van 24.10.2000, blz. 7.

⁽¹¹⁾ PB L 321 van 19.12.2000, blz. 8.

⁽¹²⁾ PB L 332 van 28.12.2000, blz. 7.

⁽¹³⁾ PB L 143 van 27.6.1995, blz. 7.

⁽¹⁴⁾ PB L 41 van 10.2.2001, blz. 3.

- (3) Met het oog op het deugdelijk functioneren van de tariefcontingenten moet worden vastgesteld waarmee „equivalent geslacht gewicht” overeenkomt. Bovendien, moet, aangezien in het kader van bepaalde tariefcontingenten invoer van hetzij levende dieren, hetzij vlees mogelijk is, een omrekeningsfactor worden vastgesteld.
- (4) Aangezien de invoer wordt beheerd op kalenderjaarbasis, zijn de voor 2002 vastgestelde hoeveelheden gelijk aan de som van de helft van de hoeveelheid voor de periode van 1 juli 2001 tot 30 juni 2002 en de helft van de hoeveelheid voor de periode van 1 juli 2002 tot en met 30 juni 2003.
- (5) Daarom is het noodzakelijk deze verordening van de Commissie houdende vaststelling van tariefcontingenten voor schapen, geiten, schapen- en geitenvlees van de GN-codes 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 en 0204 voor 2002 vast te stellen.
- (6) Wegens moeilijkheden in de schapensector in Uruguay als gevolg van een uitbraak van mond- en klauwzeer, en om verstoring van de uitvoer van dit land naar de Europese Gemeenschap te voorkomen, dient te worden voorzien in de mogelijkheid om af te wijken van het bepaalde in artikel 11, lid 1, en in artikel 13, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1439/95 en, bij wijze van uitzondering, een verlenging tot en met 25 januari 2002 toe te staan van de geldigheidsduur van de oorsprongsdocumenten en van de invoercertificaten die zijn afgegeven op grond van Verordening (EG) nr. 2808/2000 van 21 december 2000 houdende opening, voor 2001, van communautaire tariefcontingenten voor schapen, geiten, schapenvlees en geitenvlees van de GN-codes 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 10, 0104 20 90 en 0204 en houdende afwijking van Verordening (EG) nr. 1439/95 tot vaststelling van bepalingen van Verordening (EEG) nr. 3013/89 van de Raad inzake de invoer en de uitvoer van producten van de sector schapen- en geitenvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 272/2001.
- (7) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor schapen- en geitenvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bij deze verordening worden communautaire tariefcontingenten voor de sector schapen- en geitenvlees geopend voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2002.

Artikel 2

De douanerechten bij invoer in de Gemeenschap van schapen, geiten, schapenvlees en geitenvlees van de GN-codes 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 en 0204 van oorsprong

uit de in de bijlage vermelde landen worden geschorst of verlaagd overeenkomstig deze verordening.

Artikel 3

1. De hoeveelheden vlees, uitgedrukt in equivalent geslacht gewicht, van GN-code 0204, waarvoor het douanerecht bij invoer van oorsprong uit bepaalde landen van levering in de periode van 1 januari 2002 tot en met 31 december 2002 wordt geschorst, worden vastgesteld in deel 1 van de bijlage.
2. De hoeveelheden levende dieren en vlees, uitgedrukt in equivalent geslacht gewicht, van de GN-codes 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 en 0204, waarvoor het douanerecht bij invoer van oorsprong uit bepaalde landen van levering in de periode van 1 januari tot en met 31 december 2002 tot nul wordt verlaagd, worden vastgesteld in deel 2 van de bijlage.
3. De hoeveelheden levende dieren, uitgedrukt in levend gewicht, van de GN-codes 0104 10 30, 0104 10 80 en 0104 20 90, waarvoor het douanerecht bij invoer in de periode van 1 januari 2002 tot en met 31 december 2002 tot 10 % ad valorem wordt verlaagd, worden vastgesteld in deel 3 van de bijlage.
4. De hoeveelheden vlees, uitgedrukt in equivalent geslacht gewicht, van GN-code 0204, waarvoor het douanerecht bij invoer in de periode van 1 januari 2002 tot en met 31 december 2002 wordt geschorst, worden vastgesteld in deel 4 van de bijlage.

Artikel 4

1. De in artikel 3, leden 1 en 2, bedoelde tariefcontingenten worden beheerd overeenkomstig de in titel II, deel A, van Verordening (EG) nr. 1439/95 vastgestelde regels.
2. De in artikel 3, leden 3 en 4, bedoelde tariefcontingenten worden beheerd overeenkomstig de in titel II, deel B, van Verordening (EG) nr. 1439/95 vastgestelde regels.

Artikel 5

1. Onder „equivalent geslacht gewicht” als bedoeld in artikel 3 wordt verstaan het gewicht van vlees met been, alsmede het aan de hand van een coëfficiënt in gewicht van vlees met been omgerekende gewicht van vlees zonder been. Daartoe wordt 55 kg vlees zonder been van schapen of geiten, behalve lammeren of geitjes, gelijkgesteld met 100 kg vlees met been van schapen of geiten, behalve lammeren of geitjes, en 60 kg vlees zonder been van lammeren of geitjes met 100 kg vlees met been van lammeren of geitjes.

2. Voor de gevallen waarin op grond van de associatieovereenkomsten tussen de Gemeenschap en bepaalde landen van levering invoer in de vorm van levende dieren of van vlees kan worden toegestaan, wordt 100 kg levend gewicht gelijkgesteld met 47 kg vlees met been.

⁽¹⁾ PB L 326 van 22.12.2000, blz. 12.

Artikel 6

Onverminderd het bepaalde in artikel 11, lid 1, en in artikel 13, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1439/95 zijn de oorsprongsdocumenten en de invoercertificaten die op grond van Verordening (EG) nr. 2808/2000 zijn afgegeven voor uit Uruguay ingevoerde hoeveelheden, en waarvan de geldigheidstermijn op de datum waarop deze verordening in werking treedt nog niet is verstreken, geldig tot en met 25 januari 2002.

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing van 1 januari tot en met 31 december 2002. Artikel 6 is echter van toepassing vanaf de datum waarop deze verordening in werking treedt.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 december 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

SCHAPENVLEES EN GEITENVLEES TARIEFCONTINGENTEN VOOR 2002

DEEL 1 — IN ARTIKEL 3, LID 1, BEDOELDE HOEVEELHEDEN VOOR 2002 — VOLGNUMMER Nr. 09.4033

Schapen- en geitenvlees (in ton equivalent geslacht gewicht) met nulrecht

GN-code		
0204	Argentinië	23 000
	Australië	18 650
	Chili	3 000
	Nieuw-Zeeland	226 700
	Uruguay	5 800
	IJsland	1 350
	Slovenië	50

DEEL 2 — IN ARTIKEL 3, LID 2, BEDOELDE HOEVEELHEDEN VOOR 2002 — VOLGNUMMER 09.4575

Schapen en geiten, levende dieren en/of vlees (in ton equivalent geslacht gewicht) met nulrecht

GN-code		
0104 10 30	Polen	9 200
0104 10 80	Roemenië ⁽¹⁾	8 050
0104 20 90	Hongarije ⁽²⁾	16 247,5
0204	Bulgarije	7 000
	Tsjechische Republiek	2 150
	Slowakije	4 300

⁽¹⁾ Pro memorie: jaarlijkse verhoging = 700 ton (Verordening nr. 2435/2000).⁽²⁾ Pro memorie: jaarlijkse verhoging = 1 415 ton (Verordening nr. 1727/2000).

DEEL 3 — IN ARTIKEL 3, LID 3, BEDOELDE HOEVEELHEDEN VOOR 2002 — VOLGNUMMER 09.4036

Levende schapen en geiten (in ton equivalent geslacht gewicht) met een recht van 10 %

GN-code		
0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90	Andere landen	49,35 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ De vroegere hoeveelheid van 105 ton levend gewicht is omgerekend in geslacht gewicht.

DEEL 4 — IN ARTIKEL 3, LID 4, BEDOELDE HOEVEELHEDEN VOOR 2002 — VOLGNUMMER 09.4037

Schapen- en geitenvlees (in ton equivalent geslacht gewicht) met nulrecht

GN-code		
0204	Andere landen (waarvan Groenland 100 ton, Faeröer 20 ton, Baltische staten — Estland, Letland en Litouwen ⁽¹⁾ — 132,5 ton, Turkije 200 ton en andere landen ⁽²⁾ 200 ton).	652,5

⁽¹⁾ Het betreft een totale hoeveelheid voor deze drie landen. Pro memorie: jaarlijkse verhoging = 5 ton (Verordeningen (EG) nr. 2341/2000, (EG) nr. 2677/2000 en (EG) nr. 2766/2000).⁽²⁾ Onder „andere landen” wordt hier verstaan alle andere landen dan die welke in deze tabel zijn vermeld.